

BIJLAGE BIJ DE OVEREENKOMST TUSSEN DE GEMEENTE SINT-PIETERS-WOLUWE EN DE "CENTRE COMMUNAUTAIRE DU CHANT D'OISEAU"

CRITERIA EN INDICATOREN VOOR DE UITVOERING VAN DE TAKEN VAN GEMEENTELIJK BELANG DIE AAN DE V.Z.W. CCCO (afgekort) WERDEN TOEVERTROUWD

In het **jaarlijkse activiteitenverslag** worden de activiteiten van de V.Z.W. CCCO toegelicht en wordt nadere informatie verstrekt over het publiek dat het Centrum bezoekt (analyse per leeftijdsgroep, geografische herkomst, activiteit, enz.). Dit document wordt elk jaar in juni bijgewerkt en is het beschikbaar op de website van de Gemeente.

Taak: Socioculturele activiteiten organiseren die van belang zijn voor de inwoners van de wijk en de gemeente

Kwalitatieve en kwantitatieve uitvoeringsindicatoren:

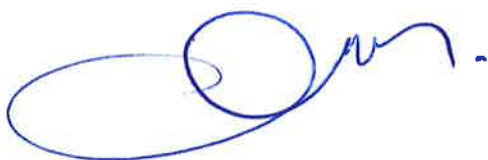
- Organisatie van minstens één creatieve workshop per maand (Voorbeelden: Japanse bloemsierkunst, aquarel, enz.);
- Organisatie van ten minste 2 wekelijkse conversatietafels/taalonderricht;
- Organisatie van minstens 2 wekelijkse "cultuur- en spel"-activiteiten (Voorbeelden: koor, leesworkshop, schrijfworkshop, schaken, gezelschapsspelen, enz.);
- Organisatie van een kunstenaarstentoonstelling met vernissage per kwartaal.

Taak: Activiteiten organiseren die het welzijn, de levenskwaliteit en de betrokkenheid van de burgers bevorderen in een geest van gezelligheid en participatie van de inwoners van de wijk en de Gemeente

Kwalitatieve en kwantitatieve uitvoeringsindicatoren:

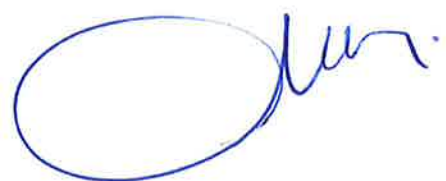
- Organisatie van minstens 4 sport- en welzijnsactiviteiten per week voor mensen van verschillende leeftijden (Voorbeelden: zumba, sofrologie, yoga voor tieners, qi gong, gymnastiek, mindfulness voor senioren, wandelen, enz.);
- Organisatie van minstens 2 feestelijke evenementen per jaar voor de inwoners van de wijk (Voorbeelden: Open deurdagen, Sinterklaas, carnaval, eierspeurtocht, enz.);
- Organisatie van de ontvangst van de inwoners van de wijk a rato van minstens 1 ontvangstmomenten per week (Voorbeeld: CCCO Club, enz.);
- Organisatie van minstens een maandelijkse kookles met vriendelijke maaltijden (vegetarische, Griekse of seizoensgebonden keuken).

Taak: Lokalen, voor zover deze beschikbaar zijn, ter beschikking van verenigingen of groepen te stellen die socioculturele of associatieve activiteiten organiseren in het kader van de wijk of de Gemeente



Kwalitatieve uitvoeringsindicatoren:

- Terbeschikkingstelling van lokalen gratis of tegen een speciaal tarief voor verenigingen en sportclubs in de gemeente (Voorbeelden: "Zon der Immer Jongen", "Vivre au Chant d'Oiseau", "un Toit, deux âges", Maison maternelle, ...);
- Onthaal van de vergaderingen van de "Duurzame wijk van de Vogelzang", de burgenontmoetingen...



OVEREENKOMST GESLOTEN TUSSEN DE GEMEENTE EN DE V.Z.W. "CENTRE COMMUNAUTAIRE DU CHANT D'OISEAU" OP BASIS VAN ARTIKEL 38 VAN DE ORDONNANTIE VAN 05.07.2018 BETREFFENDE DE SPECIFIEKE GEMEENTELIJKE BESTUURSVORMEN EN DE SAMENWERKING TUSSEN GEMEENTEN

Gelet op het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen;

Gelet op de Ordonnantie van 05.07.2018 betreffende de specifieke gemeentelijke bestuursvormen en de samenwerking tussen gemeenten, in de gecoördineerde versie, met name artikels 38 tot 40;

Overwegende dat de genoemde ordonnantie voorziet dat de gemeente een overeenkomst moet sluiten met de gemeentelijke V.Z.W. waarvan ten minste 50% van de begroting wordt gedekt door een gemeentelijke subsidie;

Overwegende dat de genoemde ordonnantie de minimuminhoud van deze overeenkomst bepaalt;

Gelet op de wet van 14.11.1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen;

Gelet op de statuten van de vereniging zonder winstoogmerk "CENTRE COMMUNAUTAIRE DU CHANT D'OISEAU", afgekort "CCCO" V.Z.W.;

TUSSEN DE ONDERGETEKENDEN

Eerzijds de Gemeente Sint-Pieters-Woluwe, met kantoren te Charles Thielemanslaan 93 in 1150 Brussel, vertegenwoordigd door haar College van Burgemeester en Schepenen in de persoon van de heer **Philippe van CRANEM**, **de afgevaardigde Schepen**, bijgestaan door Mevrouw Florence van LAMSWEERDE, Gemeentesecretaris, handelend onder de opschortende voorwaarde van goedkeuring door de gemeenteraad en niet-annulering door de toezichhoudende autoriteiten, hierna "de gemeente" genoemd;

EN

Anderzijds de vereniging zonder winstoogmerk "Centre communautaire du Chant d'Oiseau", afgekort "**CCCO**" V.Z.W., K.B.O. nr.417.612.417, waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is aan de Vogelzanglaan 40 te 1150 Brussel, geldig vertegenwoordigd door **Stéphane BINET**, Voorzitter, overeenkomstig de statuten van de genoemde V.Z.W., hierna "de V.Z.W." genoemd;

IS OVEREENGEKOMEN WAT VOLGT

TITEL I - AARD EN OMVANG VAN DE TAKEN VAN GEMEENTELIJK BELANG DIE AAN DE V.Z.W. WORDEN TOEVERTROUWD

Artikel 1 - Het doel van deze overeenkomst is de aard en de omvang van de taken van gemeentelijk belang die de gemeente aan de V.Z.W. heeft toevertrouwd, te specificeren.



Het doel van de V.Z.W. is het bevorderen van sociaal-culturele activiteiten in de wijk Vogelzang in Sint-Pieters-Woluwe.

Meer bepaald is de V.Z.W. in het kader van haar maatschappelijk doel verplicht om alle nodige middelen in te zetten om:

- sociaal-culturele activiteiten te organiseren (conferenties, seminars, tentoonstellingen, enz.) die van belang zijn voor de inwoners van de wijk en de Gemeente;
- activiteiten te organiseren die het welzijn, de levenskwaliteiten de betrokkenheid van de burgers bevorderen in een geest van gezelligheid en participatie van de buurtbewoners en de gemeente;
- lokalen, voor zover deze beschikbaar zijn, ter beschikking van de inwoners van de gemeente en van verenigingen of groepen te stellen die socioculturele of associatieve activiteiten organiseren in het kader van de wijk of de Gemeente;
- elk initiatief dat direct of indirect de verwezenlijking van het doel ervan mogelijk maakt, uit te voeren of te bevorderen.

De criteria en indicatoren voor de uitvoering van de hierboven opgesomde taken worden nader omschreven in bijlage 1 bij deze overeenkomst.

TITEL II - VERBINTENISSEN VAN DE GEMEENTE TEN GUNSTE VAN DE V.Z.W.

Artikel 2 - Om V.Z.W. in staat te stellen de haar toevertrouwde taken in het belang van de gemeente te vervullen, en zonder afbreuk te doen aan het gebruik door de V.Z.W. van andere middelen waarvan ze zou kunnen genieten, stelt de gemeente de volgende middelen ter beschikking van de V.Z.W. voor het begrotingsjaar 2025:

- een subsidie bestaande uit:
 - o een werkingssubsidie van 17.139,29 EUR onder de vorm van een geldsom;
 - o een subsidie in natura van 6.742,68 EUR in de vorm van huur;
 - o een subsidie in natura van 9.660,00 EUR in de vorm van huurkosten;
- een hulparbeider als conciërge;
- een huishoudelijke hulp a rato van 18,75/37,50.

Middelen zullen door de Gemeente aan de V.Z.W. worden toegekend voor de volgende begrotingsjaren, mits goedkeuring van de Gemeenteraad en de toezichthoudende overheid.

In voorkomend geval zullen in de beraadslagingen van toekenning van de Gemeenteraad/het College van Burgemeester en Schepenen de bedragen en de specifieke voorwaarden voor de vereffening van de subsidies worden gepreciseerd. De V.Z.W. wordt binnen 15 dagen na de beslissing op de hoogte gesteld van deze bedragen.



TITEL III - DUUR VAN DE OVEREENKOMST

Artikel 3 - De overeenkomst treedt in werking op de datum van ondertekening ervan door de partijen. De overeenkomst wordt gesloten voor een periode van een jaar en wordt stilzwijgend verlengd voor periodes van een jaar, tenzij een van de partijen de andere partij ten minste drie maanden voor de verjaardag van de inwerkingtreding van de overeenkomst per aangetekende brief in kennis stelt van de beëindiging.

Het eindigt in ieder geval automatisch zes maanden na de volledige vernieuwing van de Gemeenteraad.

Als de gemeente tijdens de looptijd van de overeenkomst stopt met het dekken van ten minste 50% van het budget van de V.Z.W. met een gemeentelijke subsidie, wordt de overeenkomst echter niet beëindigd. Indien nodig zullen de aard en de reikwijdte van de taken van gemeentelijk belang die aan de V.Z.W. zijn toevertrouwd, dienovereenkomstig worden aangepast door middel van een aanhangsel.

TITEL IV - VERPLICHTINGEN BETREFFENDE DE INTERNE ORGANISATIE VAN DE GEMEENTELIJKE V.Z.W.

Artikel 4 - De V.Z.W. dient de Gemeente op de hoogte te brengen in geval van wijziging van haar maatschappelijke zetel. Deze mededeling dient officieel te gebeuren, bij brief naar het College van Burgemeester en Schepenen door het bevoegde orgaan van de vereniging.

TITEL V - EVALUATIE VAN DE UITVOERING VAN TAKEN VAN GEMEENTELIJK BELANG EN CONTROLE OP HET GEBRUIK VAN DE SUBSIDIE

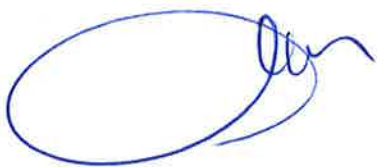
Artikel 5 - De V.Z.W. verbindt zich ertoe de subsidie die haar door de Gemeente wordt toegekend, te gebruiken voor de doeleinden waarvoor ze werd toegekend, het gebruik ervan te rechtvaardigen en, in voorkomend geval, de specifieke gebruiksvoorwaarden na te leven.

De V.Z.W. is verplicht de subsidie terug te betalen in alle gevallen bedoeld in artikel 7 van de wet van 14.11.1983 betreffende de controle op de toekenning en de aanwending van sommige toelagen.

De toekenning van de subsidie wordt opgeschort zolang de V.Z.W. een eerder ontvangen subsidie moet teruggeven.

Artikel 6 - Elk jaar bezorgt de Raad van Bestuur van de V.Z.W. het College van Burgemeester en Schepenen, op basis van de criteria en indicatoren gedetailleerd in Bijlage 1 bij de overeenkomst, een overzicht van de acties in de loop van het vorige dienstjaar en de geplande acties voor het volgende dienstjaar.

Hij voegt haar boekhoudkundige documenten bij overeenkomstig de wetgeving inzake de boekhouding van de V.Z.W.'s, haar ontwerpbegroting voor het komende begrotingsjaar indien deze beschikbaar is of, bij gebreke daarvan, een prognose van de acties, alsmede het bewijs van het gebruik van de subsidies als bedoeld in artikel 4 van de wet van 14.11.1983 betreffende de controle op de toekenning en de aanwending van sommige toelagen.



Artikel 7 – Op basis van de door de V.Z.W. overgemaakte documenten en op basis van de criteria en indicatoren voor de uitvoering van de taken zoals opgenomen in bijlage 1 van de overeenkomst, worden de overeenkomst en de uitvoering ervan elk jaar geëvalueerd door de Gemeenteraad in aanwezigheid van de Voorzitter van de Raad van Bestuur van de V.Z.W.

Artikel 8 - Ter gelegenheid van de debatten in de Gemeenteraad kunnen de Gemeente en de V.Z.W. in onderling overleg beslissen om de taken zoals bedoeld in artikel 1 van de overeenkomst aan te passen. Deze aanpassingen zijn slechts van toepassing gedurende de resterende tijd tot het einde van de overeenkomst.

TITEL VI - SLOTBEPALINGEN

Artikel 9 - De partijen verbinden zich ertoe de verbintenissen die ze heden aangaan te goeder trouw uit te voeren met het oog op samenwerking en solidariteit bij het verwezenlijken van de verplichtingen die uit de overeenkomst voortvloeien.

Wanneer een element opduikt buiten de wil om van de partijen, kan bij de overeenkomst een aanhangsel worden gevoegd dat vooraf is onderhandeld en medeondertekend door de medecontractanten, en dat een of andere van de onderhavige bepalingen wijzigt.

Artikel 10 - De overeenkomst wordt gesloten onverminderd de verplichtingen die zowel voor de Gemeente als voor de V.Z.W. voortvloeien uit de toepassing van de geldende wetten en reglementen.

Artikel 11 - De overeenkomst is van toepassing onverminderd de rechtsbetrekkingen die op het ogenblik van de sluiting ervan bestaan tussen de Gemeente en de V.Z.W. en wijzigt geenszins de reeds bestaande overeenkomsten tussen deze twee entiteiten.

Artikel 12 - Het eerste jaarverslag van uitvoering van de overeenkomst dient tijdens het begrotingsjaar 2026 te worden opgesteld en overgemaakt aan het College van Burgemeester en Schepenen.

Artikel 13 - Voor de uitvoering van deze overeenkomst kiezen de partijen domicilie op de zetel van de Gemeente Sint-Pieters-Woluwe, Charles Thielemanslaan 93, 1150 Brussel.

Artikel 14 - De Gemeente belast het College van Burgemeester en Schepenen met de uitvoering van onderhavige overeenkomst.

Bovendien dient elke briefwisseling hieromtrent en voor haar bestemd naar het volgende adres te worden verstuurd:

Het College van Burgemeester en Schepenen van de Gemeente Sint-Pieters-Woluwe
Charles Thielemanslaan 93

1150 Brussel

Opgemaakt te Sint-Pieters-Woluwe op 24/12/2011 in dubbel exemplaar, elke partij verklaart een exemplaar te hebben ontvangen.

Voor de Gemeente

Voor de V.Z.W.

De Gemeentesecretaris,

Voor de Burgemeester,
de afgevaardigde Schepen

De Voorzitter,

Florence van LAMSWEERDE

Philippe van CRANEM

Stéphane BINET